

奧斯汀華人教會會員選舉 ACC General Assembly Election

I. 長老提名 Elder Nomination



陳有維 (粵)
David Chan (C)

陳有維弟兄在中學時就信主，他於 1989 年全家搬來奧斯汀並參加本教會。他和太太周慕芬姊妹育有一子 Justin 和一女 Connie，均已長大成人。神也祝福他們有 2 個孫兒。陳弟兄在教會參加服事多年，並曾任許多部門的執事，包括粵語崇拜部、粵語佈道部、粵語事工協調、會員事工、和長執會主席。(第一個三年任期)

Brother David Chan accepted Christ when he was a teenager. His family has been attending Austin Chinese Church since they moved to Texas in 1989. David and Angela have two adult children, Justin and Connie. They are also blessed with two grandchildren. David served as a deacon in various ACC minis-tries such as Cantonese worship, Cantonese evangelism, Cantonese Coordinator, membership, and CC Chair. (1st 3-year term)

II. 執事提名 Deacon Nomination



包礪彥 (華)
Mark Bao (M)

包礪彥弟兄於 1990 年從中國大陸來美，先後於 University of Toledo and Penn State University 就讀和研究。他一直在資訊科技業工作。妻子劉霞於 1994 年受洗；他於 2008 年在德州 Sugar Land 的福遍中國教會得救和受洗，並開始在小組服事。他倆於 2011 年搬到奧斯汀，加入新生命團契，並與肢體建立親密的關係。他們不斷成長和服事神，先後在小組組長、團契副主席、團契主席、招待、華語崇拜總負責和主日學老師等崗位事奉。蒙神恩典，他育有二子一女，都已長大成人。（第二個兩年任期）

Brother Mark Bao came to the United States in 1990 from Mainland, China. He studied and did research in University of Toledo and Penn State University. He had been working in the IT field as a Database administrator. Mark accepted Christ in 2008 and was baptized at Fort Bend Community Church in Sugar Land TX and quickly start-ed serving in the small group there. His wife, Anna, was baptized in 1994. When Mark and Anna moved their family to Austin in 2011, they immediately felt a connection with the members of the New Life Fellowship and have continued growing and serving God as small group lead, NLF vice coordinator, NLF coordinator, Mandarin worship usher, Mandarin worship coordinator and Sunday school teacher. With God's grace, Mark has two sons and one daughter, all grown up. (2nd 2-year term)



包雅新 (華)
Yaxin Bao (M)

包雅新弟兄，2005 年從中國大陸來美讀書，2008 年在奧斯汀磐石教會受洗歸主。與妻子謝韻諭相識於 ACC 學生團契（ACCCF），並於 2011 年在 ACC 舉行婚禮，婚後育有一女二子。2012 至 2017 年間，他們在休斯頓福遍中國教會聚會服事。2017 年回到 ACC 後，雅新先後在小靈羊團契、愛家貝團契聚會，擔任小組長、團契主席；並參與教會敬拜、主日學等服事。（第一個兩年任期）

Brother Yaxin Bao, came from Mainland China to the US in 2005, and earned a MS of Engineering in 2007. He accepted Jesus Christ as his personal savior and was baptized in Rock Chinese Church of Austin in 2008. He met his wife, Yun-Yu Hsieh, at ACCCF (Austin Chinese Campus Christian Fellowship). They held their wedding at ACC in 2011, and have one daughter and two sons. Between 2012 and 2017, they were gathering and serving in Fort Bend Community Church in Houston. When Yaxin, with his family, returned to ACC in 2017, he has been serving in Little Lamb Fellowship and Agape Family Fellowship as a small group leader and then the fellowship coordinator. He also serves in the Singspiration team and Sunday School teaching at ACC. (1st 2-year term)



陳瑋揚（粵）
Eric Chan (C)

陳瑋揚弟兄出生於香港，在基督教家庭裡成長。2001 年他和家人移民到馬利蘭州。他在那裡讀書時認識妻子鄭恬忻。2003 年於馬利蘭州信主受洗。畢業後曾任核數師，之後在賓夕法尼亞州匹茲堡博士畢業。結婚後育有兩個女兒，陳愷弦和陳愷瑤。從 2015 年起於德州大學奧斯汀分校擔任會計學系助理教授。在 ACC 教會的事奉包括：團契小組長、愛主童軍主任、兒童主日學老師、兒童主日崇拜領袖。（第一個兩年任期）

Brother Eric Chan was born in Hong Kong and grew up in a Christian household. His family immigrated to the United States in 2001. He studied and then worked as a CPA and auditor in the Maryland area where he met his future wife, Tina. Together, they have two daughters, Harper and Hazel. Eric later earned his PhD in Pittsburgh, Pennsylvania, and he has been working as an assistant professor in accounting at UT Austin since 2015. At ACC, he has served as a fellowship Small Group leader, AWANA director, Promiseland teacher, and children's worship leader. (1st 2-year term)



何蔚瓊（華）
Joan He (M)

何蔚瓊姊妹於1997從中國來美。2000年獲得計算機碩士學位後，一直就業於計算機軟體行業至今。2007年和先生齊文傑弟兄一起在ACC 受洗歸主後在新生命團契學習，先後在教會，團契與小組各個不同崗位學習如何在主裡服事弟兄姐妹。與先生齊文傑弟兄育有一兒一女。（第一個兩年任期）

Sister Joan He came to the United States from Mainland China in 1997. Joan has been working as a software engineer after obtaining her Master's degree in CS in 2000. She and her husband Wenjie were baptized together at ACC in 2007. Joan has been growing and serving God in different positions in church, fellowship or small group. With God's grace, Joan and her husband Wenjie have one son and one daughter. (1st 2-year term)



黃桃芳（英）
Tao Fang Huang (E)

黃桃芳姊妹在台灣出生、長大，她在大學時期認識主，並在 2004 年受洗。她於 2005 年來到奧斯汀求學、於 2012 年在德州大學奧斯汀分校取得政府學系博士，自此兼職於奧斯汀社區大學。桃芳姊妹同先生，黃健信弟兄，育有十歲的兒子，黃品山，及八歲的女兒，黃品恩。自從她在 2007 年加入奧斯汀華人教會以來，桃芳曾服事過以下事工：螢幕聲控組、同工週間小組、大學部團契、中英翻譯，以及教導成人與兒童主日學。（第一個兩年任期）

Sister Tao Fang Huang was born and grew up in Taiwan. She came to know Christ during her college years and was baptized in 2004. She came to Austin for her degree in 2005 and received her Ph. D. in Government at UT-Austin in 2012. She has been working as an adjunct faculty at Austin Community College since 2012. Tao and her husband, Donald, have a 10-year-old son, Samuel, and an 8-year-old daughter, Ana. Since joining ACC in 2007, Tao has served in various capacities: A/V team, Life Group (co-)leader, college ministry (Quest), English-Mandarin translation, discovery group and children ministry teacher. (1st 2-year term)



關啟照（粵）
Bill Kwan (C)

關啟照弟兄生於香港，長大於斯。負笈來美，修學結業，投身高科，定居奧城。今有家眷，一屋五人。九六年間，受洗於 ACC。承蒙主內，立竿見影，厚愛鼓勵，不嫌歷淺。多予機會，服侍長輩，共濟同儕，教導兒童。矢志盡力，毋忘初心。（第二個兩年任期）

Brother Bill Kwan was born and raised in Hong Kong. He came to America for higher education and settled down in Austin. Bill currently works in the hi-tech industry. He has a family of five. He was baptized at ACC in 1996. Thanks to the encouragement of many brothers and sisters, Bill served for different generations in different ministries, including worship, Sunday School, fellowship and children ministry. Serving in Christ is a blessed and wonderful thing! (2nd 2-year term)



張光誼 (英)
Vivian Lau (E)

張光誼姊妹出生於台灣，中學畢業後移民美國。她在高中四年級時信主成為基督徒。她曾就讀德克薩斯大學奧斯汀，在那裡遇到了她的丈夫劉青雲。他們有三個孩子：瀚恩、宇誠 和 鈺愛。Vivian 從事教育工作十多年，目前擔任一家營銷公司的首席數據分析師。她曾擔任兒童主日學老師、Awana 教學人員、兒童事工顧問小組成員、敬拜小組、成人探索小組老師，翻譯，和生活小組領袖等多種事奉。(第一個兩年任期)

Sister Vivian Lau was born in Taiwan and immigrated to the United States after middle school. She became a Christian when she was a senior in high school. She went to the University of Texas at Austin, where she met her husband, Calvin. They have three children, Christopher, Ethan and Evelyn. Vivian is currently the Lead Data Analyst for a marketing company after over a decade of being an educator. She has served in various capacities as the children's Sunday school teacher, Awana teaching staff, children's ministry advisory team member, worship team, adult discovery group teacher, and life group leader. (1st 2-year term)



Ling Lock
(英/E)

Ling Lock 弟兄在德州休斯頓的一個非基督徒家庭出生和長大，在 Texas A&M 獲得電子工程學士學位，之後在聖安東尼奧工作。他在聖安東尼奧成為基督徒，並在第一華人浸信會受洗(1989 年)，以及在那裡參與各樣服事、教學和領導事工。Ling 與 Madelyn 在 1996 年結婚，並搬到奧斯汀。他們於 1997 年成為本會的會友。之後 Ling 和 Madelyn 在兒童、青少年、大學生、成人和英語事工中擔任過多個教學和領導職務。Ling 和 Madelyn 有三個孩子: Ryan、Evan (UT 四年級) 和 Kate (11th)。(第一個兩年任期)

Brother Ling Lock was born and raised in a non-Christian household in Houston, TX. Ling graduated from Texas A&M University with a BSEE and began working in San Antonio, TX. While in San Antonio, Ling became a Christian and was baptized (1989) at the First Chinese Baptist Church where he served in multiple service, teaching, and leadership ministries. In 1996, Ling married Madelyn and moved to the Austin area. He and his wife, Madelyn, became members of ACC in 1997. During their time at ACC, Ling and Madelyn have served in multiple teaching and leadership roles within the Children's, Youth, College, Adult, and English ministries. Ling and Madelyn have three children: Ryan, Evan (UT Sr), and Kate (11th). (1st 2-year term)



舒林梅 (華)
Linmei Shu (M)

舒林梅姊妹於 1996 年從大陸來美國留學，後從事計算機軟體開發和管理工作。1997 年在印城華人教會受洗歸主，2002 年搬來 Austin 加入 ACC。和先生汪良忠一起參於教會和團契服事，包括婚姻、福音、和職青事工。育有一兒一女。(第一個兩年任期)

Sister Linmei Shu came to the United States from Mainland China in 1996. She has been working as a software developer and manager after obtaining her Master's degree. She accepted Jesus Christ as her personal savior and was baptized in 1997. She has served in church fellowships, marriage enrichment ministry, and evangelism ministry. She and her husband Larry Wang have a son and a daughter. (1st 2-year term)



Brian Twichell
(英/E)

Brian Twichell 弟兄出生於紐約州北部。他於 1984 年搬到奧斯汀作 UT 的研究生。他和妻子在 1989 年的一次會議上相遇；他倆已結婚廿九年。他們有一個女兒，Elizabeth，在達拉斯讀醫科。Brian 在 IBM 工作了 33 年，最近擔任 IBM Cloud 部門的高級技術人員。他在 2000 年相信耶穌是他的救主，並自 2005 年起在 ACC 聚會。從那時起，他擔任過 Promiseland 老師、生活小組組長、英語協調執事和教會長執會主席。(第二個兩年任期)

Brother Brian Twichell was born in upstate New York, and originally came to Austin in 1984 as a graduate student at UT. He met his wife of twenty-nine years, Anne, at a conference in 1989. They have one daughter, Elizabeth, who is a medical student in Dallas. Brian has worked at IBM for 33 years, most recently as a Senior Technical Staff Member in the IBM Cloud organization. He placed his faith and trust in Jesus as his Lord and Savior in 2000, and has attended ACC since 2005. Since that time he has served as a Promiseland teacher, Life Group Leader, English Coordinating Deacon, and Church Council Chairman. (2nd 2-year term)



Roy Wojciechowski
(英/E)

Roy Wojciechowski 弟兄在伊利諾伊州長大。他畢業於伊利諾伊大學電子工程系。他目前在德州儀器擔任數碼邏輯設計師。他在 1993 年搬到德州，並一直來本會聚會。Roy 和他的妻子 Miranda 十八年前在本會受洗。之後 Roy 擔任英語成人探索小組老師有十七年。他參與教會財務服事也有十三年時間。他曾擔任四次執事，每次兩年任期(財務、英語成人主日學、執事主席)。Roy 和 Miranda 有三個女兒和四個孫女。(第一個兩年任期)

Brother Roy Wojciechowski grew up in Illinois. He studied Electrical Engineering at the University of Illinois. He currently works as a digital logic designer with Texas Instruments. He has been attending ACC since he and his family moved to Texas in 1993. Roy and his wife were baptized at ACC about 18 years ago. He has been an English Adult Discovery group teacher for 17 years. He has been involved in the church finance in various roles for 13 years. He has served as a deacon for four, two-year terms (Finance, English Adult Education, Chairman). Roy and his wife, Miranda, have three daughters and four granddaughters. (1st 2-year term)



王志良 (粵)
David Wong (C)

王志良弟兄 出生於香港，在香港信主。和太太在美國結婚，有一個女兒。David 於1997年來美國讀書，畢業後一直在一間高科技公司擔任工程師。他於2000年在伊利諾伊州香檳受洗。曾在學生和訪問學者團契以及校園教會中服事，在小組、敬拜、詩班和教會同工會擔任同工。David於2017 搬到德州奧斯汀並加入 ACC，目前在小組、敬拜、主日學和宣教委員會擔任同工。(第一個兩年任期)

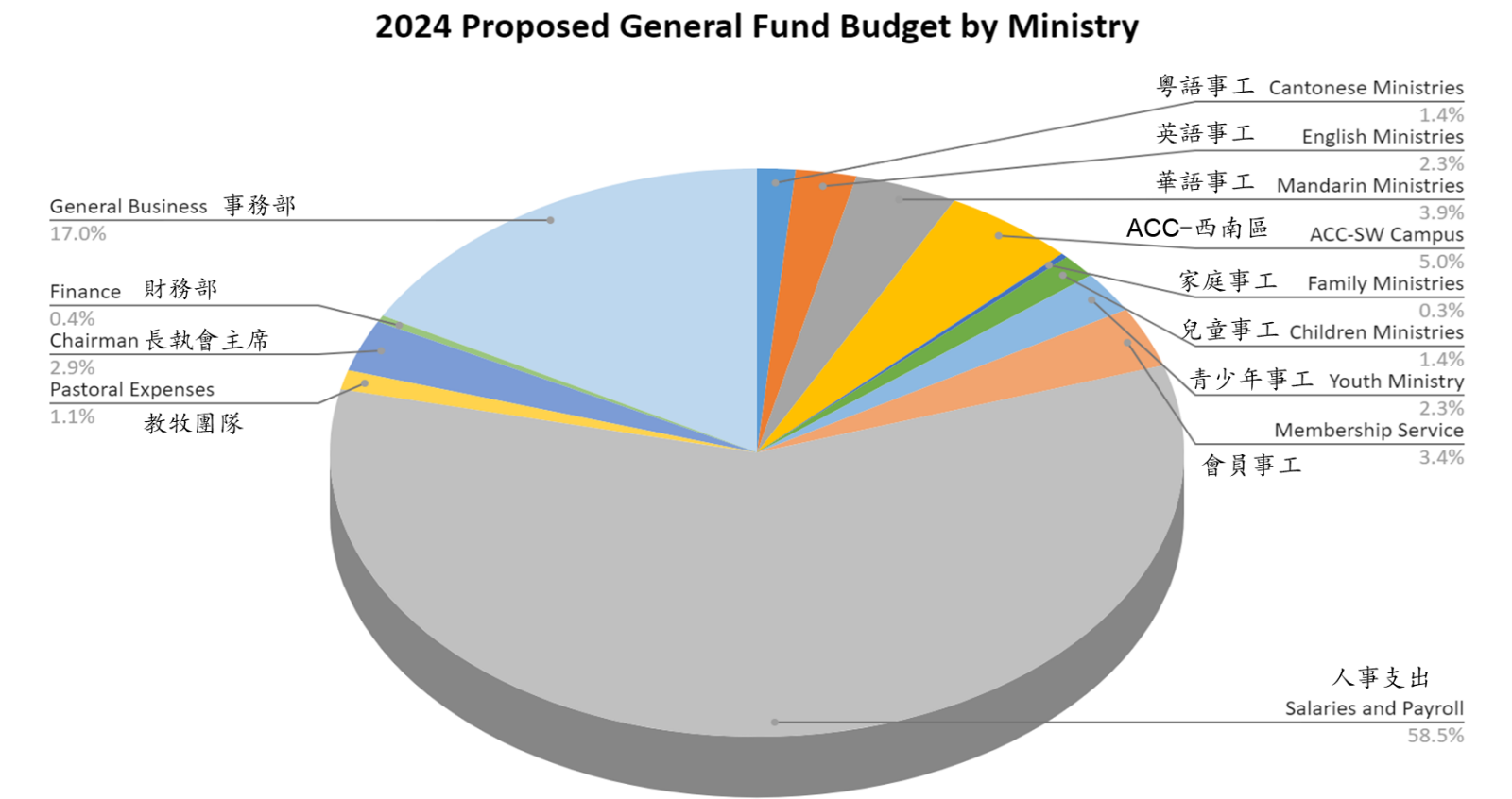
Brother David Wong was born in Hong Kong and accepted Christ in Hong Kong. He got married to his wife in the States and they have one daughter. David came to the States in 1997 to pursue his studies and has been working in a Hi-Tech company as an engineer since graduation. He was baptized in Champaign, Illinois in 2000. He served in student and visiting scholar fellowships and churches on campus and as a coworker in Small Group, Worship, Choir and Church Board. David relocated to Austin, Texas and joined ACC in 2017 and is currently serving as a coworker in Small Group, Worship, Sunday School and Missions Committee. (1st 2-year term)

III. 經常費預算 General Fund Budget

2024 年與 2023 年經常費預算比較
2024 vs. 2023 Budget - General Fund

經常費開支項目 General Fund Expenses		2023 預算 (美元) 2023 Budget (\$)	2024 預算 (美元) 2024 Budget (\$)	變化 (美元) Change (\$)	變化百分比 Change %
粵語事工	Cantonese Ministries	35,900	36,400	500	1.39%
英語事工	English Ministries	57,253	57,672	419	0.73%
華語事工	Mandarin Ministries	88,880	98,080	9,200	10.35%
家庭事工	Family Ministries	6,500	6,500	0	0.00%
兒童事工	Children Ministries	44,225	34,000	(10,225)	-23.12%
青少年事工	Youth Ministry	55,800	58,750	2,950	5.29%
會員事工	Membership Service	22,980	86,000	63,020	274.24%
人事支出	Salaries and Payroll	1,231,666	1,470,558	238,892	19.40%
教牧團隊	Pastoral Expenses	21,700	27,900	6,200	28.57%
ACC-西南區	ACC-SW	121,800	125,800	4,000	3.28%
長執會主席	Chairman	77,900	73,900	(4,000)	-5.13%
財務部	Finance	22,500	9,500	(13,000)	-57.78%
事務部	General Business	430,000	427,000	(3,000)	-0.70%
總計	Total	2,217,104	2,512,060	294,956	13.30%

2024 常務經費預算提案各部門比較

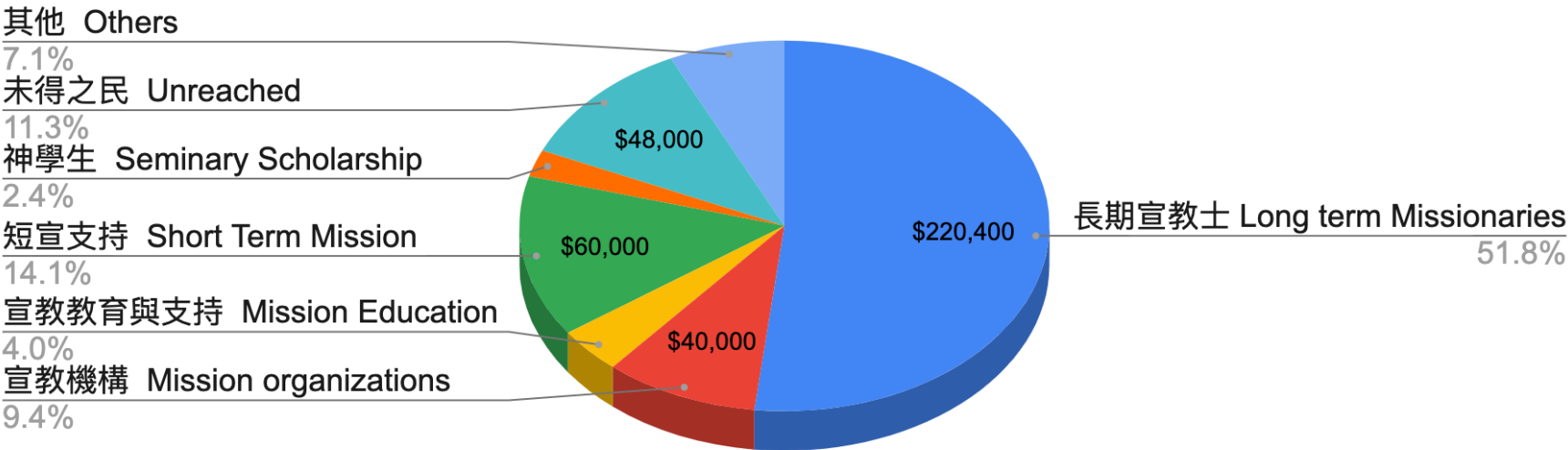


IV. 宣教預算 Missions Budget

2024 年與 2023 年宣教預算比較
2024 vs. 2023 Budget - Missions Budget

宣教預算項目 Missions Budget Items	2023 預算 (美元) 2023 Budget (\$)	2024 預算 (美元) 2024 Budget (\$)	變化 (美元) Change (\$)	變化百分比 Change %
長期宣教士 Long Term Missionaries	200,000	220,400	20,400	10.20%
宣教機構 Mission Organizations	42,000	40,000	(2,000)	-4.80%
神學生 Seminary Scholarship	20,000	10,000	(10,000)	-50.00%
宣教教育與支持 Mission Education	20,000	17,000	(3,000)	-15.00%
短宣支持 Short Term Mission	65,400	60,000	(5,400)	-8.30%
未得之民 Unreached	48,000	48,000	0	0.00%
其他 Others	30,000	30,000	0	0.00%
總數 Total	425,400	425,400	0	0.00%

2024 宣教預算 Missions Budget



V. 教會擴展基金預算 Church Expansion Fund Budget

教會擴展基金預算 Church Expansion Fund Budget	2023 預算 (美元) 2023 Budget (\$)	2024 預算 (美元) 2024 Budget (\$)	變化 (美元) Change (\$)	變化百分比 Change %
	300,000	750,000	450,000	150.0%